



- EL** 1. Ισχύς: 85 W
2. Αφαιρούμενοι κώνοι για φρούτα μικρού και μεγάλου μεγέθους
3. Στόμιο anti-drip (για την αποφυγή σταξίματος)
4. Θήκη εξαρτημάτων



- EN** 1. Power: 85 W
2. Extracting cones for small and large size fruits
3. Anti-drip spout
4. Accessories compartment

GCP2100X

ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΣ ΣΤΙΦΤΗΣ
ΕΣΠΕΡΙΔΟΕΙΔΩΝ
/ electric citrus juicer



GCP2100X

- EL** ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ
ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΣ ΣΤΙΦΤΗΣ ΕΣΠΕΡΙΔΟΕΙΔΩΝ
EN USER MANUAL
ELECTRIC CITRUS JUICER

3-5

6-8

GCP2100X

ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΣ ΣΤΙΦΤΗΣ
ΕΣΠΕΡΙΔΟΕΙΔΩΝ



Αποδοτικός, συμπαγής ηλεκτρικός
στήφτης εσπεριδοειδών

Efficient, compact electric
citrus juicer





EL

Αγαπητέ Πελάτη!

Σας ευχαριστούμε πολύ που επιλέξατε τον ηλεκτρικό στίφτη εσπεριδοειδών Pitsos και σας καλωσορίζουμε στην οικογένεια μικροσυσκευών PITSOS.

Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών προσεκτικά. Δείξτε ιδιαίτερη προσοχή στις σημαντικές οδηγίες ασφαλείας. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών για μελλοντική αναφορά.

Χαρακτηριστικά συσκευής

Απολαύστε φρέσκους χυμούς όποτε θέλετε.

Ο λεμονοστύφτης GCP2100X είναι μια συσκευή σχεδιασμένη για το στύψιμο εσπεριδοειδών φρούτων. Χάρη στον λεμονοστύφτη Pitsos θα παρασκευάζετε εύκολα χυμούς πορτοκαλιού, λεμονιού ή γκρέιπ φρουτ με όλη τη φρεσκάδα και τις βιταμίνες τους. Η συσκευή διαθέτει δύο κώνους διαφορετικού μεγέθους για το στύψιμο διαφόρων φρούτων.

Ο λεμονοστύφτης Pitsos δεν παράγει απλώς γευστικούς χυμούς. Είναι επίσης μια κομψή συσκευή κουζίνας για την οποία θα καμαρώνετε. Το κομψό περίβλημα ανοξείδωτου χάλυβα ταιριάζει σε κάθε εσωτερικό χώρο και το πρακτικό κάλυμμα εξασφαλίζει πως η συσκευή είναι πάντα καθαρή και έτοιμη για χρήση. Οι κώνοι μπορούν να αποθηκευτούν άνετα στην ειδική θήκη κώνων που βρίσκεται στο κάτω μέρος της συσκευής.

Όλα τα εξαρτήματα που σχετίζονται με την επεξεργασία των τροφίμων προϊόντων είναι κατασκευασμένα από υλικά κατάλληλα για τρόφιμα.

Λεμονοστύφτης GCP2100X – ώρα για φρέσκο, υπέροχο χυμό. Pitsos – ξέρεις γιατί.

Προφυλάξεις ασφαλείας

Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή, θα πρέπει να εξοικειωθείτε με όλο το περιεχόμενο αυτού του εγχειριδίου χρήσης.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ! / ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος για την υγεία

- Μην συνδέετε τη συσκευή στην πρίζα με βρεγμένα χέρια.
- Μη λειτουργείτε τη συσκευή όταν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί βλάβη ή το περίβλημα παρουσιάζει εμφανή ζημιά.
- Αν το μη αποσπώμενο τμήμα του καλωδίου τροφοδοσίας υποστεί βλάβη, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή σε κατάλληλο κέντρο σέρβις

ή από εξειδικευμένο και εξουσιοδοτημένο προσωπικό προκειμένου να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος.

- Η επισκευή της συσκευής μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο από εξειδικευμένο και εξουσιοδοτημένο προσωπικό σέρβις. Η εσφαλμένη επισκευή μπορεί να αποτελέσει σοβαρή απειλή για το χρήστη. Σε περίπτωση ελαττώματος, επικοινωνήστε με εξειδικευμένο και εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την πρίζα πριν από την αντικατάσταση εξαρτημάτων και πριν πλησιάσετε κινούμενα τμήματα.
- Πάντοτε αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα εφόσον δεν υπάρχει επίβλεψη, καθώς και πριν από τη συναρμολόγηση, αποσυναρμολόγηση και τον καθαρισμό.
- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και πάνω εφόσον τους παρέχεται επίβλεψη ή καθοδηγία σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και εφόσον κατανοούν τους κινδύνους που περιλαμβάνονται. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δε θα πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά, εκτός αν είναι ηλικίας μεγαλύτερης των 8 και τους παρέχεται επίβλεψη. Διατηρείτε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών.
- Προσέξτε ιδιαίτερα κατά τη λειτουργία της συσκευής κοντά σε παιδιά.
- Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στην πρίζα χωρίς επίβλεψη.
- Οι συσκευές μπορούν να χρησιμοποιούνται από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από όσους δεν έχουν εμπειρία ή γνώση, εφόσον τους παρέχεται επίβλεψη ή καθο-

Σημειώσεις/Notes

δηγία σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και εφόσον κατανοούν τους κινδύνους που περιλαμβάνονται.

- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα υλικές ζημιές

- Μη μεταφέρετε τη συσκευή ενώ τη χρησιμοποιείτε.
- Μην αφαιρείτε το βύσμα από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο.
- Μην αποσυνδέετε το βύσμα από την πρίζα όταν η συσκευή χρησιμοποιείται.
- Συνδέστε τη συσκευή σε πρίζα τροφοδοσίας (ενεργό ρεύμα μόνο) με τάση που συμφωνεί με αυτήν που παρέχεται στην επιγραφή ονομαστικών δεδομένων της συσκευής.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε θερμοκρασίες άνω των 60°C.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε βρεγμένη επιφάνεια.
- Μη βυθίζετε τη βάση τροφοδοσίας της συσκευής σε νερό και μην την πλένετε σε τρεχούμενο νερό.
- Τοποθετείτε πάντοτε τη συσκευή σε σταθερή, ίσια και επίπεδη επιφάνεια. Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει να κρέμεται στην άκρη της επιφάνειας όπου τοποθετείται η συσκευή.



ΣΥΣΤΑΣΗ

Πληροφορίες σχετικά με το προϊόν και συστάσεις για τη χρήση του

- Η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση. Σε περίπτωση χρήσης της για εμπορικούς σκοπούς, μεταβάλλονται οι όροι της εγγύησης.
- Αποσυνδέετε τη συσκευή αφού ολοκληρώσετε τη χρήση της.
- Μη χρησιμοποιείτε σκληρά καθαριστικά σε μορφή μορφή γαλακτώματος, κρέμας, αλοιφής, κ.τ.λ. για τον καθαρισμό του περιβλήματος της συσκευής. Μπορεί να απομακρύνουν γραφικά σύμβολα, όπως τη βαθμολογία, επισημάνσεις, σήματα προειδοποίησης, κ.τ.λ.

Τεχνικά δεδομένα

Οι τεχνικές παράμετροι παρέχονται στην επιγραφή ονομαστικών δεδομένων του προϊόντος.

Μέγιστος χρόνος ασταμάτητης λειτουργίας: 15 δευτερόλεπτα.
Χρονικό διάστημα μεταξύ επαναλαμβανόμενων λειτουργιών: 35 λεπτά (μετά από 10 κύκλους).

Επίπεδο θορύβου (L_{WA}): 68 dB(A).

Ο λεμονοσύφτης GCP2100X είναι κατασκευασμένος με ηλεκτρική μόνωση κλάσης II.

Δεν απαιτείται η σύνδεση της συσκευής σε γειωμένη πρίζα.

Ο τύπος πρέσας εσπεριδοειδών GCP2100X πληροί τις απαιτήσεις των σχετικών προτύπων.

Η συσκευή πληροί τις απαιτήσεις των ακόλουθων οδηγιών:

- Οδηγία Χαμηλής Τάσης (ΟΧΤ) – 2006/95/EK.
- Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα (ΗΜΣ) – 2004/108/EK.

Στο προϊόν φέρει το σύμβολο CE στην επιγραφή ονομαστικών δεδομένων.

Δομή συσκευής

A

1 Βάση τροφοδοσίας στίφτη

- a** Άξονας
- b** Θήκη εξαρτημάτων
- c** Καπάκι θήκης εξαρτημάτων
- d** Καλώδιο τροφοδοσίας

2 Μπολ

- e** Στόμιο

3 Σουρωτήρι

- f** Λαβή για το σουρωτήρι

4 Στοιχείο συψίματος (μικρός και μεγάλος κώνος)

5 Κάλυμμα



Το στοιχείο συψίματος αποτελείται από δύο τμήματα (μικρό και μεγάλο κώνο). Ο μεγάλος κώνος μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο αν τοποθετηθεί πάνω από το μικρό.

Προετοιμασία του στίφτη για λειτουργία (αποσυναρμολόγηση)

B

Πριν από την πρώτη χρήση, αποσυναρμολογήστε το στίφτη και πλύνετε όλα τα τμήματα που έρχονται σε επαφή με την επεξεργασία των τροφίμων.

- 1 Τοποθετήστε το στίφτη κοντά σε μια πρίζα, πάνω σε μια σκληρή, καθαρή και στεγνή επιφάνεια.
- 2 Αφαιρέστε το κάλυμμα (5) και βγάλτε το μπολ (2) με το σουρωτήρι (3).
- 3 Αποσυνδέστε τα προαναφερθέντα στοιχεία.
- 4 Αφαιρέστε το καπάκι της θήκης των κώνων (c) και βγάλτε το στοιχείο συψίματος (4).
- 5 Αποσυναρμολογήστε το στοιχείο συψίματος (4).

- Πλύνετε τα αποσυναρμολογημένα τμήματα (εκτός από τη βάση τροφοδοσίας και το καπάκι της θήκης των κώνων) καλά με ζεστό νερό και καθαριστικό υγρό. Αφού τα στεγνώσετε εντελώς, αρχίστε τη συναρμολόγηση των καθαρών στοιχείων.



Μην πλένετε τα αποσυναρμολογημένα τμήματα σε πλυντήριο πιάτων. Για το πλύσιμο, χρησιμοποιείτε νερό σε θερμοκρασία που δεν ξεπερνά τους 60°C.

Προετοιμασία του στίφτη για λειτουργία (συναρμολόγηση)



- 1) Τοποθετήστε το μπολ (2) στη βάση τροφοδοσίας (1) έτσι ώστε το στόμιο του μπολ (ε) να ταιριάζει στο μέσο της υποδοχής στη βάση τροφοδοσίας (1) και οι τέσσερις εσοχές στη βάση του μπολ (2) να ταιριάζουν στις τέσσερις προεξοχές στην επάνω επιφάνεια της βάσης τροφοδοσίας (1).
- 2) Τοποθετήστε το σουρωτήρι (3) έτσι ώστε η λαβή του (f) να ταιριάζει σωστά στο μπολ (2).
- 3) Τοποθετήστε το στοιχείο συψίματος (4) πάνω στο σουρωτήρι (3) (Χρησιμοποιήστε τον κώνο με το σωστό μέγεθος, ανάλογα με το μέγεθος του φρούτου που πρόκειται να στύψετε).
- 4) Τοποθετήστε ένα ποτήρι ή άλλο δοχείο κάτω από το στόμιο του μπολ (ε) και ρυθμίστε στο στην κατώτερη θέση.

Έναρξη και λειτουργία του στίφτη



- 1) Ετοιμάστε τα φρούτα, κόβοντάς τα στη μέση.
- 2) Τοποθετήστε το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας του στίφτη στην πρίζα.
- 3) Τοποθετήστε το φρούτο έτσι ώστε η σάρκα του να είναι στραμμένη προς το στοιχείο συψίματος (4) και πιέστε το ώσπου ο στίφτης να αρχίσει τη διαδικασία συψίματος.



Προσέξτε κατά την πίεση του φρούτου πάνω στον κώνο (περιστρεφόμενο σουρωτήρι και κώνος) και προσέξτε ιδιαίτερα τα δάκτυλα.

Μετά τη λήξη της λειτουργίας συψίματος



- 1) Αφαιρέστε το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας από την πρίζα.
- 2) Θέστε το στόμιο (ε) στην κλειστή θέση, ώστε να αποφευχθεί το στάξιμο χυμού στην επιφάνεια γύρω από το ποτήρι.
- 3) Απομακρύνετε το ποτήρι με το χυμό.
- Αρχίστε την αποσυναρμολόγηση του στίφτη (ανατρέξτε στην ενότητα “Προετοιμασία του στίφτη για λειτουργία”).
- 4) Συναρμολογήστε τους καθαρούς και στεγνούς κώνους συψίματος (4) και τοποθετήστε τους στη θήκη τους(b).

Καθαρισμός και συντήρηση

- Καθαρίζετε το στίφτη μετά από κάθε χρήση προκειμένου να μην ξεραθεί τυχόν υπόλοιπο του χυμού.
- Καθαρίζετε τη βάση τροφοδοσίας με ένα βρεγμένο πανί αφού το ψεκάσετε με καθαριστικό υγρό.



Σε περίπτωση που εισέλθει νερό ή χυμός στο εσωτερικό της βάσης τροφοδοσίας, αποσυνδέστε τον στίφτη από την πρίζα και ελέγξτε τον σε ένα κέντρο σέρβις.

- Πλύνετε τα εξαρτήματα του στίφτη, όπως το μπολ, το σουρωτήρι και το στοιχείο συψίματος, με ζεστό νερό και καθαριστικό υγρό.
- Αφού τα πλύνετε, στεγνώστε εντελώς όλα τα τμήματα.
- Συναρμολογήστε το στίφτη (ανατρέξτε στην ενότητα „Προετοιμασία του στίφτη για λειτουργία”).

Σε περίπτωση που ...

Δε λειτουργεί ο στίφτης:

1. Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε πως ο στίφτης έχει συνδεθεί σωστά στην πρίζα.
2. Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε πως ο στίφτης έχει συναρμολογηθεί σωστά όπως περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη.
3. Ελέγξτε το στίφτη σε ένα κέντρο σέρβις.

Οικολογική – περιβαλλοντική προστασία

Κάθε χρήστης μπορεί να προστατεύει το φυσικό περιβάλλον. Δεν είναι δύσκολο ούτε κοστίζει.

Προκειμένου να το κάνετε: τοποθετείτε τις χαρτονένιες συσκευασίες στους κάδους ανακύκλωσης χαρτιού, και τις σακούλες πολυαιθυλενίου (PE) στους κάδους πλαστικών.

Όταν φθαρεί, απορρίψτε τη συσκευή σε συγκεκριμένα κέντρα απόρριψης, εξαιτίας των επικίνδυνων στοιχείων της συσκευής αυτής, που μπορεί να εμπεριέχουν κινδύνους για το φυσικό περιβάλλον.



Μην την απορρίψετε με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα!!!

Ο κατασκευαστής/εισαγωγέας δεν αποδέχεται ουδεμία ευθύνη για τυχόν ζημιές που προκύπτουν από μη προβλεπόμενη χρήση ή από εσφαλμένο χειρισμό.

Ο κατασκευαστής/εισαγωγέας διατηρεί το δικαίωμά του να τροποποιεί το προϊόν σε οποιαδήποτε χρονική στιγμή χωρίς πρότερη ειδοποίηση, προκειμένου να το προσαρμόσει στους ισχύοντες νόμους, κανονισμούς, οδηγίες, ή για κατασκευαστικούς, εμπορικούς, αισθητικούς ή άλλους λόγους.

Congratulations on your choice of our appliance, and welcome among the users of Pitsos products.

Please read this instruction manual carefully. Pay special attention to important safety instructions. Keep this instruction manual for future reference.

Appliance features

Taste fresh juices whenever you like.

GCP2100X is an appliance designed for squeezing the juice out of citrus fruits. Thanks to Pitsos citrus press you will easily prepare orange, lemon or grapefruit juice which is fresh and full of vitamins. The appliance comes with two different size cones suitable for juicing various size of fruit.

The Pitsos citrus press is not only about the delicious juice. It is also an elegant kitchen appliance you will be proud of. An elegant steel housing will fit in every interior and a practical dust cover will ensure the appliance is always clean and ready to use. The cones can be easily stored in the cone storage compartment.

All parts having contact with processed products are made of food grade materials.

GCP2100X – it's time for fresh, delicious juice.

Pitsos – without fail.

Safety precautions

Before starting to use the appliance you should become familiar with the whole content of this user manual.



DANGER! / WARNING!

Health hazard

- Do not plug the appliance when your hands are wet.
- Do not operate the appliance when the power cord is damaged or the housing shows visible damage.
- If the non-detachable part of the cord is damaged, it should be replaced by the producer or at a proper service point or by a qualified person in order to avoid any hazards.
- The appliance can only be repaired by qualified service personnel. Improper servicing may cause a serious hazard to the user. In case

of defects please contact a qualified service center.

- Turn the appliance off and unplug it before replacing accessories or approaching movable parts.
- Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or clearing.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- Take special care when operating the appliance in the presence of children.
- Do not leave the plugged-in appliance unattended.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.



CAUTION!

Not observance can result in damage to possessions

- Do not carry the appliance while in use.
- Do not disconnect the plug from the socket by pulling the power cord.
- Do not disconnect the plug from the socket when the appliance is in use.
- Connect the appliance to the mains socket (alternating current only) with the voltage conforming to that given on the rating plate of the appliance.
- Do not expose the appliance to temperatures above 60°C.
- Do not place the appliance on a wet surface.
- Do not immerse the appliance power base in water and do not wash it under running water.
- Always place the appliance on a stable, even and flat surface; the power cord may not hang over the edge of the surface on which the appliance is placed.



SUGGESTION

Information on the product and suggestions for its use

- The appliance is intended for domestic use. In case of using it for commercial purposes the warranty conditions will change.
- Unplug the appliance after you finish using it.
- Do not use abrasive cleaning agents in the form of emulsions, creams, pastes, etc. for cleaning the appliance housing. They may remove graphical symbols, such as scales, markings, warning signs, etc.

Technical data

The technical parameters are given on the rating plate of the product.

Maximum time of non-stop operation: 15 seconds.

An interval between repeated operation: 35 minutes (after 10 cycles).

Noise level (L_{WA}): 68 dB(A).

The GCP2100X-type citrus press is built in insulation class II.

The appliance does not need to be connected to an earthed mains socket.

The GCP2100X-type citrus press meets the requirements of relevant standards.

The appliance meets the requirements of the following directives:

- Low Voltage Directive (LVD) – 2006/95/EC.
- Electromagnetic Compatibility (EMC) – 2004/108/EC.

The product is marked with CE symbol on the rating plate.

Appliance structure

A

- 1 Juicer power base
 - a Clutch
 - b Accessories compartment
 - c Accessories compartment lid
 - d Power cord
- 2 Bowl
 - e Spout
- 3 Strainer
 - f Strainer handle
- 4 Juicing component (small and large cone)
- 5 Cover



The juicing component consists of two parts (a small and large cone). The large cone can only be used by placing it over the small one.

Preparing the juicer for operation (disassembly)

B

Before the first use, disassemble the juicer and wash all the parts having contact with the processed product.

- ① Place the juicer near a mains socket on a hard, clean and dry surface.
- ② Remove the cover (5) and take out the bowl (2) with the strainer (3).
- ③ Disconnect the above-mentioned elements.
- ④ Remove the cone storage compartment cover (c) and take out the juicing component (4).
- ⑤ Take the juicing component (4) apart.
 - Wash the disassembled parts (except from the power base and cone storage compartment cover) thoroughly in warm water with an addition of washing-up liquid. After drying them completely, start to assemble the cleaned elements.



Do not wash the disassembled parts in dishwashers. For washing, use water at the temperature not exceeding max. 60°C.

Preparing the juicer for operation (assembly)

C

- ① Insert the bowl (2) into the power base (1) so that the bowl spout (e) will fit in the middle of the slot of the power base (1) and the four recesses in the bottom of the bowl (2) will fit into the four protrusions on the top surface of the power base (1).
- ② Insert the strainer (3) so that the strainer handle (f) will properly fit onto the bowl (2).

③ Place the juicing component (4) onto the strainer (3) (use the proper size cone depending on the size of fruit to be squeezed).

④ Slide a glass or other container under the bowl spout (e) and set it in the lower position.

Starting and operating the juicer

D

① Prepare the fruit, cutting them in half.

② Insert the power cord plug of the juicer into the mains socket.

③ Place the fruit with the pulp facing the juicing component (4) and press it until the juicer starts the juicing process.



Exercise care while pressing the fruit onto the cone (rotating strainer and cone) and pay special attention to fingers.

After finishing the juicing operation

E

① Take out the power cord plug from the mains socket.

② Set the spout (e) in the closed position; this will prevent the juice from dripping on the surface outside the glass.

③ Take out the glass with the juice.

- Start to disassemble the juicer (see section “Preparing the juicer for operation”).

④ Put together the cleaned and dried juicing cones (4) and place them in the storage compartment (b).

Cleaning and maintenance

- Clean the juicer thoroughly after each use in order to prevent the juice residue from drying up.
- Clean the power base with a wet cloth sprinkled with washing-up liquid.



In case of water or juice getting inside the power base, unplug the juicer and have it checked at the service centre.

- Wash the juicer accessories, such as bowl, strainer and juicing component, in warm water with an addition of washing-up liquid.
- After washing them up, dry all the parts thoroughly.
- Assemble the juicer (see the section „Preparing the juicer for operation”).

What to do when ...

The juicer does not work:

1. Check to make sure that the juicer is connected to the electric outlet.
2. Check to make sure that the juicer is properly assembled as described in this user manual.
3. Have the juicer checked at the service centre.

Ecology – environment protection

Each user can protect the natural environment. It is neither difficult nor expensive.

In order to do it: put the cardboard packing into recycling paper container; put the polyethylene (PE) bags into container for plastic.

When worn out, dispose the appliance to particular disposal centre, because of the dangerous elements of this appliance, which can be hazardous for natural environment.



Do not dispose into the domestic waste disposal!!!

The manufacturer/importer does not accept any liability for any damages resulting from unintended use or improper handling.

The manufacturer/importer reserves his rights to modify the product any time in order to adjust it to law regulations, norms, directives, or due to construction, trade, aesthetic or other reasons, without notifying in advance.

1. Η Εγγύηση καλής λειτουργίας των προϊόντων μας παρέχεται για χρονικό διάστημα είκοσι τεσσάρων (24) μηνών από την ημερομηνία της πρώτης αγοράς που αναγράφεται στη θεωρημένη απόδειξη αγοράς. Για την παροχή της εγγύησης απαιτείται η επίδειξη της θεωρημένης απόδειξης αγοράς στην οποία αναγράφεται ο τύπος και το μοντέλο του προϊόντος.

2. Η εταιρεία μέσα στα ανωτέρω χρονικά όρια, σε περίπτωση πλημμελούς λειτουργίας της συσκευής, αναλαμβάνει την υποχρέωση της επαναφοράς της σε ομαλή λειτουργία και της αντικατάστασης κάθε τυχόν ελαττωματικού μέρους (πλην των αναλωσίμων και των ευπαθών, όπως τα γυάλινα, λαμπτήρες κλπ). Απαραίτητη προϋπόθεση για να ισχύει η εγγύηση είναι η μη λειτουργία της συσκευής να προέρχεται από την πολυμελή κατασκευή της και όχι επί παραδείγματι από κακή χρήση, λανθασμένη εγκατάσταση, μη τήρηση των οδηγιών χρήσης της συσκευής, ακατάλληλη συντήρηση από πρόσωπα μη εξουσιοδοτημένα από την BSH Ελλάς ABE ή από εξωγενείς παράγοντες όπως διακοπές ηλεκτρικού ρεύματος ή διαφοροποίησης της τάσης κλπ.

3. Στην περίπτωση που το προϊόν δεν λειτουργεί σωστά λόγω της κατασκευής του και εφόσον η πλημμελής λειτουργία εκδηλώθηκε κατά την περίοδο εγγύησης, το Εξουσιοδοτημένο Σέρβις (η το εξουσιοδοτημένο συνεργείο) της BSH Ελλάς ABE θα το επισκευάσει με σκοπό τη χρήση για την οποία κατασκευάστηκε, χωρίς να υπάρξει χρέωση για ανταλλακτικά ή την εργασία.

4. Δεν καλύπτονται από την εγγύηση οι χρεώσεις και οι κίνδυνοι που σχετίζονται με τη μεταφορά του προϊόντος προς επισκευή στον μεταπωλητή ή προς το Εξουσιοδοτημένο Σέρβις της BSH Ελλάς ABE

5. Όλες οι επισκευές της εγγύησης πρέπει να γίνονται από το Εξουσιοδοτημένο Σέρβις (η το εξουσιοδοτημένο συνεργείο) της BSH Ελλάς ABE.

6. Η εγγύηση δεν καλύπτει κανένα προϊόν που χρησιμοποιείται πέραν των προδιαγραφών για τις οποίες κατασκευάστηκε (π.χ. οικιακή χρήση).

7. Η εγγύηση καλής λειτουργίας που παρέχεται από τον κατασκευαστή παύει αν αποκολληθούν, αλλοιωθούν ή τροποποιηθούν με οποιοδήποτε τρόπο οι ταινίες ασφαλείας ή οι ειδικές διακριτικές αυτοκόλλητες ετικέτες επί των οποίων αναγράφεται ο αριθμός σειράς ή η ημερομηνία αγοράς.

8. Η εγγύηση δεν καλύπτει:

Επισκευές, μετατροπές ή καθαρισμούς που έλαβαν χώρα σε κέντρο service μη εξουσιοδοτημένο από την BSH Ελλάς ABE.

Λάθος χρήση, υπερβολική χρήση, χειρισμό ή λειτουργία του προϊόντος κατά τρόπο μη σύμφωνο με τις οδηγίες που περιέχονται στα εγχειρίδια χρήσης και/ή στα σχετικά έγγραφα χρήσης, συμπεριλαμβανομένων της πλημμελούς φύλαξης της συσκευής, της πτώσης της συσκευής κλπ.

Προϊόντα με δυσανάνγνωστο αριθμό σειράς.

Ζημιές που προκαλούνται ενδεικτικά από αστραπές, νερό ή υγρασία, φωτιά, πόλεμο, δημόσιες αναταραχές, λάθος τάσεις του δικτύου παροχής ρεύματος, ή οποιοδήποτε λόγο που είναι πέραν από τον έλεγχο του κατασκευαστή ή του εξουσιοδοτημένου συνεργείου.

9. Η εγγύηση που προσφέρεται παύει να ισχύει εφόσον η κυριότητα της συσκευής μεταβιβαστεί σε τρίτο πρόσωπο από τον αρχικό αγοραστή το όνομα του οποίου αναγράφεται στο παραστατικό αγοράς της συσκευής.

10. Αντικατάσταση της συσκευής γίνεται μόνο εφόσον δεν είναι δυνατή η επιδιόρθωση της κατόπιν πιστοποίησης της αδυναμίας επισκευής από το Εξουσιοδοτημένο Σέρβις (η το εξουσιοδοτημένο συνεργείο) της BSH Ελλάς ABE.

11. Η κάθε επισκευή ή η αντικατάσταση ελαττωματικού μέρους δεν παρατείνει τον χρόνο εγγύησης του προϊόντος.

12. Εξαρτήματα και υλικά που αντικαθίστώνται κατά τη διάρκεια της εγγύησης επιστρέφονται στο συνεργείο.

BSH A.B.E. – 17ο χλμ Εθνικής οδού Αθηνών – Λαμίας & Ποταμού 20, Κηφισιά

SERVICE

Πανελλήνιο τηλέφωνο εξυπηρέτησης πελατών: 18182 (αστική χρέωση)

Αθήνα: 17ο χλμ. Εθνικής οδού Αθηνών – Λαμίας & Ποταμού 20, Κηφισιά – τηλ.: 21042.77.700

Θες/νίκη: Χάλκης – Πατριαρχικό Πυλαίας, 57 001, Περιοχή Θέρμη – τηλ.: 2310497.200

Πάτρα: Χαράλαμπη 57 & Ερευστρώλε, 262 24 Ψηλά Αλώνια – τηλ.: 2610330.478

Κρήτη: Εθνικής Αντιστάσεως 23 & Καλαμά, Ηράκλειο – τηλ.: 2810321.573

Κύπρος: Αρχ. Μακαρίου Γ' 39, 2407 Εγκώμη Λευκωσία – Κύπρος – τηλ.: 77778007



Guarantee

The guarantee conditions for this appliance are as defined by our representative in the country in which it is sold. Details regarding these conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

SERVICE

National customer service line: 18182 (local charges apply).

